

Italian Living Innovation

(伊)デロンギ社製

# デロンギ エコ除湿機 型式番号: DE250ECO

# 取扱説明書

この度は、デロンギエコ除湿機をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございました。 お求めの製品を正しく安全に使用していただくため、ご使用の前に、必ずこの取扱説明書を最後までお読みください。また、お読みの後は、保証書と共に大切に保管してください。





デロンギ エコ除湿機は、地球のオゾン層の破壊や地球温暖化を促進するフロンおよび代替フロンを一切使用していません。

もくじ	
・安全上のご注意	1~3
・エコ除湿機の冷媒について	3
・各部の名称とはたらき	4
・操作パネルのはたらき	5
・ディスプレイについて	6
・ご使用になる前に	6
・操作手順	····· 7~9
・タイマーの使い方	10
・排水のしかた	11
<ul><li>・故障かな?</li></ul>	11
・お手入れ/保管のしかた	·····12~13
・デロンギ・エコカバーの使い方	13
<ul><li>真心点検について</li></ul>	14
・アフターサービス	14
• 仕様	裏表紙

#### 安全上のご注 各注意事項を、必ずお守りください。

- 1. で使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」を最後までお読みください。
- 2. ここに示した注意事項は、製品を正しく安全にお使いいただき、あなたや他の人々への損害を未然に防 止するものです。
- 3. 注意事項は、誤った取り扱いで生じることが想定される内容を、その危害や損害および切迫の度合いに より、「警告」「注意」の二つに分け、明示しています。

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡ま たは重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可 能性および物的損害の発生が想定される内容を示しています。

4. 各注意事項には、「注意 | 「禁止 | 「強制または指示 | を促す絵表示が付いています。

:発火注意

:感電注意

:禁止行為

:分解禁止

: 強制/指示

: アース線の接続



:電源プラグをコンセントから抜く

#### 電源について

●電源は、家庭用交流 100V/50/60Hz



をご使用ください。 ●電源は、「15A 125V」

と記されている壁面の コンセントからお取り ください。





●万一の漏電防止のため、アース線を取り 付けてください。



●アース線の取り付け/取り外しの際は、 必ずプラグをコンセント から抜いてください。





#### コンセントについて

- 延長コードやテーブルタップ、ソケットなどは、使用しないでください。
- 取付けの悪い(ガタツキのある)コンセントや差込み口(刃受)のゆるいコンセントは絶対に使用しないでください。



#### 電源プラグ/電源コードについて

- プラグは、根元までしっかりと差し込
- んでください。 ●プラグを抜くときは、電源コードを持たず、
- ●使用中、電源コード/プラグが異常に熱 くなる場合は、電源を切り電源プラグを コンセントから抜いて、弊社サービスセ ンター (14ページ) にご連絡ください。
- 必ずプラグ部分を持って抜いてください。
- 電源コードは、大切に扱ってください。 傷付いたり 破損した場合は使用せず、弊社サービスセンター
- ●濡れた手で、プラグの抜き差しをしない でください。



▶電源コードは余っても束ねないでください。

#### 本体の移動について

- ●輸送された後は、運転させる前に必ず 1 時間以上おいてください。
- ●本体を移動させるときは、傾けたり、ひっ くり返したりしないでください。



●転居のとき等は、横積みにして輸送しな いでください。

圧縮機 (内部コンプレッサー) の故障の原因となります。



●取っ手をもって持ち上げるかキャスター (全4輪)を床につけ、ゆっくりと移動さ せてください。



### 使用場所について

●必ず2畳半(4㎡)以上の空間で、使用 してください。

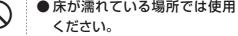


絶対にお止めください。 ● 床が濡れている場所では使用しないで

●逆さまや横倒し、立てかけてのご使用は、



●ガス機器やヒーター等の近くでは、絶対 に使用しないでください(万一、冷媒の ガスが漏れた場合、狭い場所では発火す る危険性があります)。



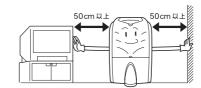


●アルコール等の引火性のあるものやスプ レー缶からは 50cm 以上離して使用し てください。



● 吸込口や送風口の周囲は、50cm 以上空 けてください。





### 使用上の注意

# **♪**注意

●吸込口および送風口に異物を入れたり、 ふさがないでください。



▶本体の上に乗ったり寄りかからないでく ださい。特に、小さなお子様には、ご注

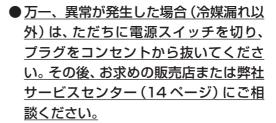




意ください。

●使用の際は、必ずタンクを所定の場所に 正しくセットしてください。







●本体および操作パネルに、水をかけない でください。



●本体を移動させる場合は、常にタンクを 空にする、またはタンクを外して本体を たてにした状態で運んでください。



●フィルターを抜いた状態で作動させない でください。





#### お手入れについて

● お手入れの前に電源プラグをコンセント から抜いてください。



▶改造や分解、修理をしないでください。





感電やけがの原因となります。修理は、お求めの販売店ま たは弊社サービスセンター (14ページ) までご相談くださ



●金たわし、ベンジン、クレンザー、シン ナーなどは使用しないでください。



各部品が傷付く恐れがあります。

●一週間以上使用しない場合は、必ずタン クの水を捨ててください。



#### 収納/保管について

●絶対に通気性の悪いカバー(プラスチッ ク製など)をしないでください。万一、 冷媒のガスが漏れた場合、カバーに溜ま る可能性があります。



●押し入れや物置などの密閉した場所に保 管しないでください。





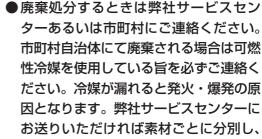


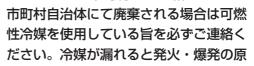
#### 冷媒について

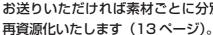
●本体をネジ等の鋭利なもので傷つけない でください。可燃性冷媒を使用している ため、傷により冷媒が漏れると、発火・ 爆発の原因となります。



●万一誤って冷却回路を傷つけて冷媒が漏れ 出してしまった場合は火気や電気製品など の使用を避け、窓を開けて換気してくださ い。その後お求めの販売店または弊社サー ビスセンター(14ページ)へご連絡くださ い。電源プラグの抜き差しはしないでくだ さい。火花で引火・爆発の原因になります。







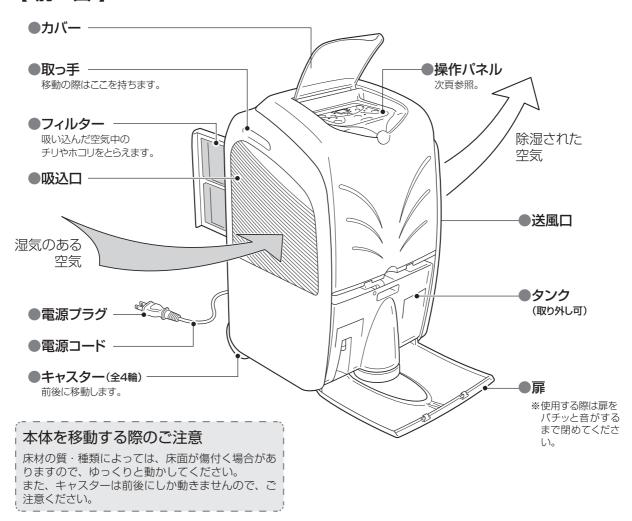
# エコ除湿機の冷媒について

- ・本機は、地球温暖化に影響が極めて少ない自然冷媒(プロパンガス)を使用しています。
- ・本機の冷媒であるプロパンガスは可燃性です。冷媒は冷媒回路に密封されており、通常の使用において漏 れ出すことはございませんが、万一冷媒回路を傷つけてしまった場合には、火気、電気製品の使用を避け、 窓をあけて換気してください。

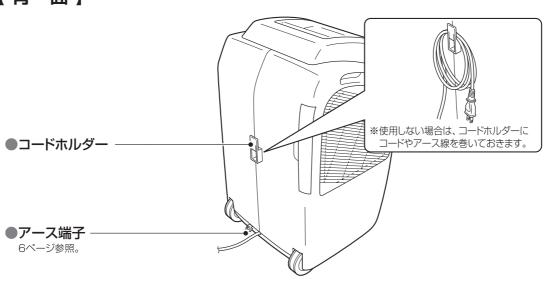
その後、お求めの販売店または弊社サービスセンター(14ページ)にご連絡ください。

# 各部の名称とはたらき

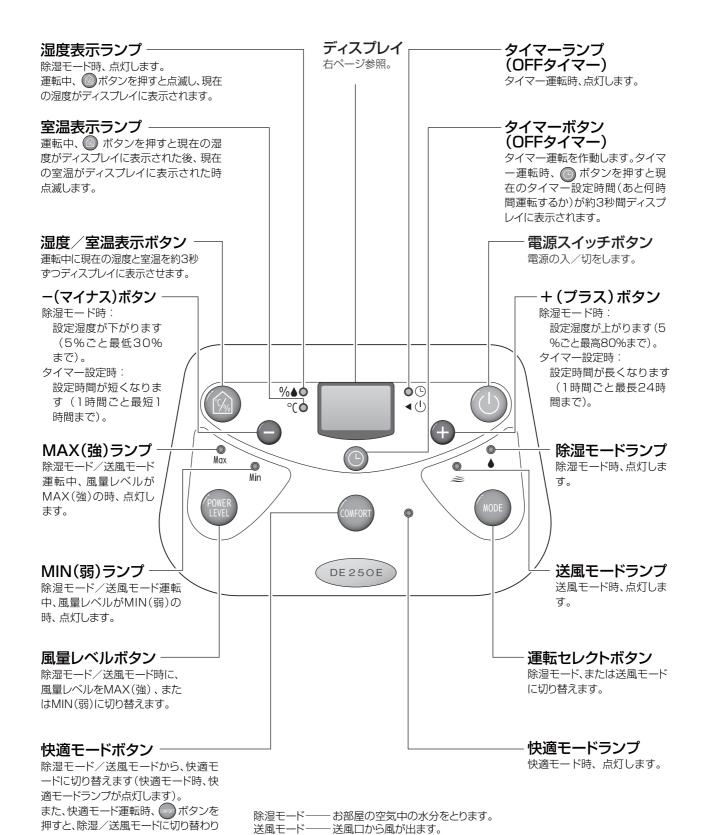
### 【前面】



## 【背面】



# 操作パネルのはたらき



5

(8ページ参照)。

お部屋の温度に応じて、空気中の水分を調整して、快適な湿度を保ちます

快適モードー

ます。

# ディスプレイについて

ディスプレイ上に表示されるアルファベットや記号は以下のような意味を持ちます。

表示	解説
	電源プラグをコンセントに差し込むと3秒間表示されます。
	本体がスタンバイモードであることを表示します (電源プラグをコンセントに差し込んだ状態)。
	快適モードで運転しています。
	タンクが取り付けられていない、正しく設置されていない、またはタンクが満水(5.0L) 状態であることを示しています。
	現在の室温が非常に低いことを示しています。除湿モードと送風モードを交互にくりかえし運転させ、霜ができないように作動します。
<u> -</u>	送風モードで運転しています。
	現在の湿度が低い状態(目安30%以下)を示しています。湿度が低いため、除湿運転は停止します。 あるいは、湿度・温度を測るためのセンサーが故障しています。

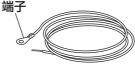
# ご使用になる前に

⚠ 注意 輸送後の運転 輸送された後は、運転させる前に必ず 1 時間以上おいてください。

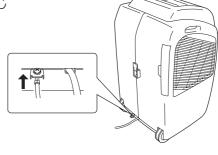
## アース線(付属品)の取付けについて

アース線についている端子を本体底部(背面)のアース端子にねじ止めをしてください。

- ①プラスドライバーで本体アース端子についているねじをはずす
- ②アース端子の穴と本体アース端子の 穴を合わせる
- ③ねじ止めをする



アース線



#### 本機は…

- ・冷房能力はありません。むしろ運転中は熱を発生させるので、室温が上がります。
- ・室温が5℃以下では除湿しません。
- ・工場で稼働試験をしてから出荷されています。そのため、タンクに水跡が残っている場合がありますが、ご了承ください。

# 操作手順

<u>↑ 注意 輸送後の運転</u> 輸送された後は、運転させる前に必ず 1 時間以上おいてください。

### 運転を開始する



### アース線を取り付けた後、電源プラグ をコンセントに差し込む

電源プラグを壁面コンセントに差し込みます。 根元までしっかりと入れてください。 また、電源コードは、束ねずに伸ばした状態でご使用 ください。



◇延長コードは使用しないでください。



## ディスプレイの表示を確認する

ディスプレイに約3秒間「*22*」と表示されたあと「--」と表示されます。

もし「デと」と表示された場合はタンクが取り付けられていない、タンクが正しく設置されていない、または満水(5.0L)の状態なので、タンクをご確認ください。









## 電源を入れる

◯ 電源スイッチボタンを押します。



## 運転モードの選択

## 除湿モードで運転

- 運転セレクトボタンを押して、除湿モードに設定します(快適モードに設定されている場合は 快適モードボタンを押してから、 運転セレクトボタンを押して、除湿モードに切り替えてください)。
  - 電源を入れ、3 分ぐらい経ってからコンプレッサー が動作しはじめます。
  - 湿度設定よりも周辺湿度が低いと動作しません。



除湿モードランプが点灯します。

### ヒント 現在の湿度と室温を確認するには…



7

2 ディスプレイに現在の設定湿度が表示されます。



■ 風量レベルボタンで、お好みの風量(MAX:強、 または MIN:弱)に設定します。 MAX ランプあるいは MIN ランプが点灯します。



④ (プラス) ボタンと (マイナス) ボタンでお好みの湿度に設定します。 (プラス) ボタンを押すと、5%ごとに設定湿度が上がり(最高80%まで)、 (マイナス) ボタンを押すと、設定湿度が5%ずつ下がります(最低30%)。



お部屋の湿度が設定湿度より低い状態の時は運転が止まります。

⑤ 除湿された空気の水分は、タンクの中にたまります。 タンクが満水(5.0L)になると、自動的に運転は停止しディスプレイには「Fと」と表示されます。 除湿運転を続ける場合は、タンクを取り出し、タンクの水を排出し、再度タンクを取り付けてください。空のタンクを取り付けると再度運転を開始します。



## 快適モードで運転

● 快適モードボタンを押して、快適モードに設定します。 ディスプレイに「!!!」と表示され、快適モードランプ が点灯します。

お部屋の温度に応じて空気中の水分を調整して、快適な湿度を保つように運転します。お部屋の湿度が快適な状態の時は運転が止まります(下記参照)。

室温	湿度の目安
33℃以上	30%
30℃	40%
27℃	50%
24℃以下	60%





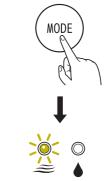


② 除湿された空気の水分は、タンクの中にたまります。 タンクが満水(5.0L)になると、自動的に運転は停止しディスプレイには「F⊱」と表示されます。 除湿運転を続ける場合は、タンクを取り出し、タンクの水を排出し、再度タンクを取り付けてください。空のタンクを取り付けると再度運転を開始します。



## 送風モードで運転

● 運転セレクトボタンを押して送風モードに設定します。



送風モードランプが点灯します。

### ヒント 快適モードから除湿/送風モードへもどすには…

運転を快適モードから除湿/送風モードにもどすには、もう 一度 快適モードボタンを押します。その後 ■ 運転セレ クトボタンを押して、除湿/送風モードを切り替えます。



② ディスプレイに「デュ」と表示されます。 送風口から、風が出てきます。 ※送風モードでは除湿運転はできません。



● 風量レベルボタンで、お好みの風量(MAX:強、 または MIN:弱)に設定します。 MAX ランプあるいは MIN ランプが点灯します。



## 運転を停止する



## 電源を切る

◯電源スイッチボタンを押します。



2

## 電源プラグを抜く

運転が停止したら、電源プラグをコンセントから抜きます。



3

## タンク内の水を排出する

タンク内の水を排出します。排水についての詳細は、 11ページを参照してください。



9

# タイマーの使い方

24 時間まで設定できるタイマーです。1 時間単位で、何時間後に運転を停止するか予約できます。



### タイマー運転に設定する





## ディスプレイの表示を確認する

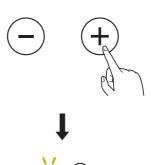
ディスプレイに「--| と点滅表示されます。



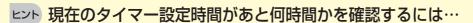


### 何時間後に運転を停止するかを設定する

ディスプレイに「--」と点滅しているうち(約3秒間)に、 (プラス) ボタンと (マイナス) ボタンでお好みのタイマー時間(運転停止時間)を設定します。 (プラス) ボタンと (マイナス) ボタンを押すことにより、1時間単位で1~24時間のタイマーを設定します。 設定後、タイマーランプが点灯します。







● タイマーボタンを押します。



② ディスプレイに現在のタイマー設定時間が約3秒間点滅表示されます。右の図は4時間後に運転を停止するという表示です。



ヒント タイマー予約をキャンセルするには…

● タイマーボタンを押します。



**②** (マイナス) ボタンを設定時間が「O」になるまで押し続けます。



ディスプレイに「O」と点滅表示され、タイマーがキャンセルされます。キャンセル後、タイマーランプが消灯します。



タンクが満水(5.OL)になると自動的に運転が止まり、ディスプレイに「 Fb 」と表示 されます。

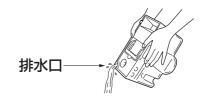


**タンクを取り出す** 扉を開けて、タンクを取り出します。





# **タンク内の水を排水する** 水をタンクの排水口から排出してください。



# 障かな?

修理を依頼される前に、以下の点をお調べください。

症 状(状態)	予想される原因	対処のしかた
電源スイッチボタンを押し ても作動しない	電源プラグが、コンセント に差し込まれていない	電源プラグ(栓刃)を、根元までしっかりとコンセント に差し込みます。
	設定湿度が部屋の湿度より高い	②湿度/室温表示ボタンを押して部屋の湿度を確認してください。部屋の湿度より湿度設定を低くしてください(部屋の湿度30%以下の場合は作動しません)。
ディスプレイに「 <i>ドト</i> 」と 表示され、作動しない	タンクが入っていない	タンクを設置します。
	タンクが満水 (5.0L) である	タンクの水を排出し、再度設置します。
	タンクの位置が正しくない	タンクを正しい位置に設置します。
除湿モードで運転している のに湿度が下がらない	お部屋の中に湿度のもとが多すぎる(湯沸かしポット等)	除湿モードの設定湿度を低くして、お部屋の中にある湿度のもとを少なくします。
	フィルターが詰まっている	フィルターを清掃します。
	除湿モードの設定に対して お部屋の湿度が低い	   除湿モードの設定湿度を下げます。 
再スタートさせてから作動 しない	安全装置(過熱防止装置) が作動している	電源を切り、3分以上経った後、また運転を開始します。
ディスプレイに「 <u>ぱ</u> 片」と 表示されている	お部屋の温度が低すぎる	本機は5℃以下では除湿しませんので、お部屋の温度を 上げてください。
ディスプレイに「 <i>PF</i> 」と 表示されている	お部屋の湿度が低すぎる	本機は湿度 30%以下では除湿しません。 周辺湿度が上がると表示が消えます。
	湿度、温度を測るためのセ ンサーが故障している	お求めの販売店または弊社サービスセンター(14ページ) にご連絡ください。

# お手入れ/保管のしかた

使用頻度や汚れ具合にもよりますが、下記の要領でお手入れをしてください。保管および収納する際は、各事項をお守りください。

## お手入れのしかた

#### ⚠ 注意

お手入れをする前に、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

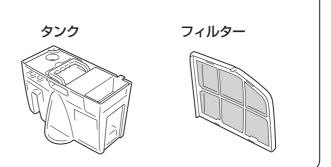
### 水洗いできます

#### タンク

・<u>タンクのふたは外れませんので、水でよくすすいで、乾</u> 燥させてから保管/収納してください。

#### フィルター

- ・週に 1 回は、掃除機でホコリやゴミを取り除いてください。
- ・汚れがひどい場合は、水またはぬるま湯で水洗いし、完全に乾いてから本体に取り付けてください(フィルターを水洗いする際は、40℃以上のお湯は使わないでください)。



# 水洗いできません

#### 本 体

- ・乾いた柔らかい布で拭いてください。
- · 落ちにくい汚れは、布に少量のお湯を含ませ、固く絞って から拭いてください。
- ・電源プラグの栓刃についたホコリは定期的に取り除いてください。

#### ⚠ 注意

水をかけたり、水にひたしたりしないでください。

### 本体



## 保管/収納のしかた

長期間お使いにならない場合は―――

電源プラグをコンセントから抜いた後、上記のお手 入れを参考にし、タンク、フィルター、本体のお手 入れをします。

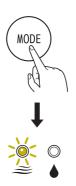






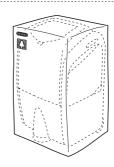
12

再度電源プラグをコンセントに差し込み、本体内部を 乾燥させるため、
運転セレクトボタンを押して 送風モードに設定し、約2時間ほど運転します。



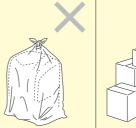
🖪 電源スイッチボタンを押して運転を停止し、電源プ ラグをコンセントから抜いた後、アース線をはずし てください。

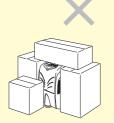
デロンギ・エコカバーを被せ、風通しの良い場所に 保管します。



#### ⚠ 注意

保管するときは、通気性の悪いカバーを掛けたり、 押し入れや物置などの密閉した場所に置かないで ください。





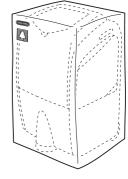
# デロンギ・エコカバーの使い方

- 1) **ホコリよけのカバーとして**:シーズンオフには、収納/保管用カバーとしてご
- 利用ください。



2) ご不用時/回収(再資源化) ご依頼時の梱包材として: デロンギエコ除湿機 には、環境に有害な有機塩素化合物・重金属が含まれており ませんが、プロパンガス(可燃性冷媒)を使用しているた め自治体によっては、ご不用になった除湿機を引き取らな い場合があります。

その際は、下記の要領に従い、弊社サービスセンター(14ページ)までお送 りください。素材ごとに分別し、再資源化いたします。



- 送料について▶ 再資源化の費用は弊社が負担いたしますが、送料はお客様の ※デロンギ・エコカバーは、無漂 白の綿 100%で出来ています。 ご負担(元払い)となりますので、予めご了承ください。
- 梱包について▶ ご不用になったデロンギエコ除湿機は、付属のデロンギ・エコカバーに包んでお送りく ださい。なお、デロンギ・エコカバー以外のもので梱包/返送される場合は、再資源化 の費用が有料になることがあります。また、修理や点検と区別するため、外箱または送 り状に、必ず「再資源化」と明記してください。

# 真心点検について

### 長年で使用の除湿機は、点検をお薦めします。



保証期間(1年)が過ぎて、少しでも気になる点がございましたら、安全のために専門技術者による点検(お預り)をお薦めします。

点検の依頼および料金等につきましては、弊社サービスセンター(下記参照)までお問い合わせください。

# アフターサービス

●使用中に<u>異常(★)が生じた場合</u>は、直ちに電源スイッチボタンで電源を切り(=運転停止)、電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、<u>11ページ「故障かな?」で調べても正常に機能しな</u>い場合は、お求めの販売店または弊社サービスセンター(下記参照)にご相談ください。

#### 

- ・使用中、電源コードおよび電源プラグ、コンセントが異 ・電源コード、電源プラグが変形/破損している常に熱くなる ・本体に、強い衝撃を与えた
- ・操作パネルや本体に、水やジュース (液体) などをこぼした ・ 取扱説明書どおりに使用しているのに、正常に機能しない
- ●万一故障した場合は、保証書に記載されている販売店に①お求めの時期 ②製品名称と型式番号 ③故障 の状況-を連絡のうえ、修理を依頼してください。
  - ※宅配便等を利用して弊社サービスセンター(下記参照)に直送される場合は、必ず<u>故障の状況を記し</u>たメモを同封くださるようお願いします。
- ●保証期間中(1年)は、保証書に記載されているものについては無償で修理いたします。ただし、使用上の注意を無視しての故障や規格外に改造したものなどは、その限りではありません。また、保証期間を過ぎたものについては、有償で修理いたします。

以上、アフターサービスについてご不明の点がごさいましたら、お求めの販売店または弊社サービスセンター(下記参照)までお問い合わせください。

## デロンギ・ジャパン サービスセンター (受付時間 b 土、日、祝日を除く毎日 9:30 ~ 18:00)

#### ●コールセンター

修理について Tel.0120-804-280

Tel.0120-692-885

お問い合わせ Tel.0120-064-300

Fax.045-450-3291

Tel.0120-692-880

● 横浜:〒 221-0022 神奈川県横浜市神奈川区守屋町 3-9 安田倉庫(株)内 4 号ビル

● 大阪: 〒 564-0044 大阪府吹田市南金田 2-21-25

ホームページでのお問い合わせ (URL) — http://www.delonghi.co.jp

# 仕 様

製	品 名	称	デロンギ エコ除湿機
型	武 番	号	DE250ECO
定格	電圧/周	波 数	交流 100V 50/60Hz
AE 110	消費電	電力	390 / 420W (50/60Hz)
除湿	能力(目	安 )	1 日当たり 10.0 / 10.8L (50/60Hz)
適用畳数(目安)		安 )	和室:2 畳半~ 18 畳、洋室:2 畳半~ 25 畳
外 形 寸 法 / 質 量		質 量	幅 36.5×奥行 37.5×高さ 61cm / 20kg
タ ン ク 容 量		量	5.0L
電源	コードの	長さ	1.5 m
冷		媒	R290 (プロパンガス)
付	属	品	アース線、デロンギ・エコカバー

De'Longhi Forum

イタリアのライフスタイル情報満載! デロンギフォーラム無料会員募集中!

#USB http://www.delonghiforum.jp

# (DeLonghi) デロンギ・ジャパン株式会社

〒101-0044 東京都千代田区鍛冶町1-5-6 第3大東ビル Tel. 03-5256-6321(代)

再生紙を使用しています。

DE250ECO\_hyou1\_4\_Ka.indd 2

07.12.25 1:58:34 PM